

Week-end

EN REVUE

Le mercredi 27 décembre 2000

Site internet: www.larevue.qc.ca

42^e année, n°30

DES PERSONNES HANDICAPÉES SUR SCÈNE

Une belle et grande leçon D'AMOUR

Ginette McGuinnis, Sandra Phaneuf, Norberd Gadoury, Denis Primeau, Stéphane Nadon et Annie Jodoin composaient le groupe de personnes handicapées choisies pour faire partie du spectacle «Coucou c'est nous vous invite à sa magie de Noël», présenté le samedi 9 décembre dernier à l'auditorium de l'école Armand-Corbeil de Terrebonne.

LOUISE DESPATIE

De artistes vrais

Ces artistes spéciaux, membres de l'organisme régional La Rose Bleue, étaient accompagnés et soutenus sur la scène par les chanteurs messieurs Roger Sylvain et Richard Huet, les danseuses de l'école Danse et Prestige de Lachenaie, la patineuse Cathie Monette, grand-mère Nicole Ferland et Richard Dupuis en St-Nicolas, Pierrette Champoux bénévole et chanteuse, le petit-fils Maxim Hamon (Jeffrey) et le toutou vivant Précilla Lachance.

La directrice de production et coauteure Nancy Lafond, la directrice de La Rose Bleue Francine Lafond et Linda Thompson (coauteure des textes et intervenante) quelques minutes avant la représentation.
(Photo: Louise Despatie)



Les artistes de La Rose Bleue, Jeffrey (Maxim Hamon), le toutou vivant Précilla Lachance, Nicole Ferland et Richard Dupuis (grand-mère et St-Nicolas) et les chanteurs messieurs Roger Sylvain et Richard Huet sont rassemblés à la fin de la représentation. Les accompagnent, le député de Masson Gilles Labbé, la députée de Terrebonne Mme Jocelyne Caron (à l'extrême droite), mesdames Nancy et Francine Lafond respectivement intervenante et directrice à La Rose Bleue, Linda Thompson intervenante, la patineuse Cathie Monette ainsi que des membres de l'équipe technique et des bénévoles.
(Photo: Louise Despatie)

Retrouvons les valeurs d'antan

L'histoire raconte que Jeffrey vit avec sa grand-mère. Un soir, il fait un songe. Le jeune garçon rêve d'un Noël exceptionnel et magique. Grand-mère lui racontera un Noël magique qu'elle a connu. Ainsi, les spectateurs auront la joie d'apprécier des farfadets qui illumineront un petit parc situé tout près de la maison, un bonhomme de neige qui danse, une "matante" bien drôle, un pacifique St-Nicolas, une patineuse magnifique, des jeunes filles qui dansent sur des airs de Noël et deux chanteurs, messieurs Roger Sylvain et Richard Huet, qui y

livrent leurs plus belles chansons du temps des Fêtes.

Monter sur scène

L'art de la scène est complexe pour bien des gens surtout pour les personnes handicapées qui doivent notamment apprendre des textes, des mouvements et synchroniser leur jeu à celui des autres comédiens ou artistes de variété. Par ces prestations annuelles devant public, La Rose Bleue offre à ces êtres la chance de faire valoir leurs talents et d'accroître l'estime d'eux-mêmes.

Ces artistes spéciaux de La Rose Bleue, quoique très nerveux avant la représentation, ainsi que tous les invités de «Coucou c'est nous vous invite à sa magie de Noël» ont livré aux 250 personnes présentes, une belle leçon d'amour qui a rempli les coeurs.

Quel merveilleux cadeau !

Tel que le résumait si bien Mme Jocelyne Caron députée de Terrebonne, présente le

soir du spectacle: «Coucou c'est nous, c'est une grande aventure, un véritable défi pour les artistes et acteurs qui y participent. Je tiens à saluer leurs efforts, leurs talents et leur persévérance. J'ai été profondément touchée et impressionnée par chacune et chacun. Merci aux intervenants, aux bénévoles, aux membres du conseil d'administration et aux parents qui les accompagnent. Vous leur offrez l'occasion de se réaliser, de s'épanouir et surtout de prendre confiance en eux. Quel merveilleux cadeau !».

Nous ne pouvons passer sous silence l'apport indéniable et fort apprécié de gens qui travaillent dans l'ombre soit l'équipe de production et l'équipe technique ainsi que tous les bénévoles qui se sont impliqués dans cette grande aventure.

Les coeurs des gens présents ce soir-là ont été touchés de tant de talents, d'émervaillement, de chaleur humaine, de don de soi et de féerie.

LE BRANCHÉ

Processeur Intel Celeron A 633Mhz
Carte mère Gigabyte GA-60XM7
DIMM de 64Mo SDRAM 133 Mhz
Lecteur CD-ROM Panasonic 48X
Disque dur Fujitsu 30Go ATA66
Carte vidéo Intel chipset 815 8Mo AGP
Carte son 16 bits compatible SoundBlaster
Haut-parleurs 120 Watts
Fax/modem Aopen 56kbps V.90 DFSV PCI
Lecteur de disquettes 1.44Mo, 3.5po
Boîtier mid-tour ATX
Moniteur 15po AOC 5E 0.28NI
Clavier PS/2 104 touches bilingue
Souris PS/2 Logitech Wheelmouse
Tapis de souris
Système d'exploitation Linux

Accrédité pour
le programme
BRANCHEZ
LES FAMILLES !

1049\$

*3 MOIS
SANS PAIEMENT
NI INTÉRÊT

1 MOIS
GRATUIT avec
TOTALNET

1689\$

L'IMBATTABLE

Processeur Intel Pentium IIIeb 800Mhz
Carte mère Gigabyte GA-60XM7E
DIMM de 128Mo SDRAM 133 Mhz
Lecteur CD-ROM Panasonic 48X
Disque dur Fujitsu 40Go ATA100
Carte vidéo ATI Xpert 2000 Pro 32Mo AGP
Carte son SoundBlaster AWE-128
Haut-parleurs PRO-850 avec sub
Fax/modem Aopen 56kbps V.90 DFSV PCI
Lecteur de disquettes 1.44Mo, 3.5po
Boîtier mid-tour ATX
Moniteur 17po AOC 7Gir 0.25NI
Clavier PS/2 104 touches bilingue
Souris PS/2 Logitech Wheelmouse
Tapis de souris
Système d'exploitation Linux

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE (TAXES EN SUS) Photos peuvent différer.

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT

PAIEMENT EN ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ OU INTERAC

- Service personnalisé, honnête, courtois
- Support technique et service après vente sur place ;

Ordinathèque
Terrebonne

1672 CHEMIN GASCON

TERREBONNE

TÉL.: 961-3280

SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281

Ordinathèque
Terrebonne
1672 CHEMIN
GASCON





M. Bernard Grenier, Président
Saturn SAAB Isuzu de Terrebonne
705, boul. des Seigneurs, Terrebonne (Québec) J6W 1T5
Tél.: 964-1374 • Téléc.: 964-2021



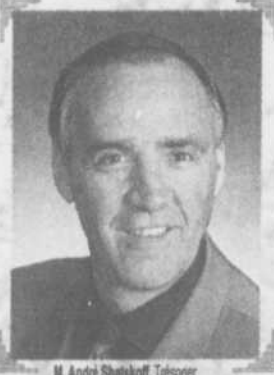
M. Robert Lalancette, Directeur général
Chambre de commerce de Terrebonne/Lachenaie
1025, montée Masson, bureau 303, Lachenaie (Québec) J6W 5H9
Tél.: 471-8779 • Téléc.: 471-5610



M. Normand Lucas, Vice-président
Micro Compo inc.
1033, rue Le Vigne, Lachenaie (Québec) J6W 6B6
Tél.: 964-0572 • Téléc.: 964-5725



M. Daniel Savard, Vice-président
Les Rôtisseries St-Hubert de Terrebonne
1415, boul. Moody, Terrebonne (Québec) J6X 4C8
Tél.: 471-1181 • Téléc.: 964-7728



M. André Shatzkoff, Trésorier
Caisse populaire Desjardins Terrebonne
513, rue Masson, Terrebonne (Québec) J6W 2Z2
Tél.: 471-3735 • Téléc.: 471-9450



Dr. Michel Méthot, Secrétaire
Complexe Chiropratique familial Gascon
2036, chemin Gascon, Terrebonne (Québec) J6X 3E5
Tél.: 471-0601



M. Christian Piquart, Président sortant
Evancie Perrault Robertson
3300, boul. des Entreprises, bureau 200, Terrebonne (Québec) J6X 4J6
Tél.: 477-0377 • Téléc.: 477-4023



Mme Nathalie Mc Garr, Directrice
Avocate
Présidente Chambre de commerce La Plaine
6741, rue Beaudouin, La Plaine Qc J7M 1J1
Buc.: 478-1950 • Fax: 478-2809

En ce début de millénaire, le conseil
d'administration et la direction
générale vous souhaite une année de
succès et de réussite dans tous vos projets.
Que ces vœux se réalisent par l'entremise
d'une collaboration sincère entre gens
de la région.



M. Daniel Auger, Directeur
Clarica
Vice-président Chambre de commerce La Plaine
3095, ch. Gascon, bur. 1, Mascouche, Qc J7L 2X5
Buc.: 968-1440 • Fax: 968-1755



Mme Denise Leclerc, Directrice
Banque Nationale du Canada
1080, boul. des Seigneurs, Terrebonne (Québec) J6W 3W4
Tél.: 471-6473 • Téléc.: 471-3327



M. Michel Morin, Directeur
Galeries Terrebonne
1185, boul. Moody, Terrebonne, Qc J6W 3Z5
Buc.: 471-9726 • Fax: 471-8218



Mme Marie-Claude Girard, Directrice
Marie-Claude Girard, designer
Tél.: 961-4626



M. Luc Tessier, Directeur
Shell
1049, boul. des Seigneurs, Terrebonne Qc J6W 1V2
Buc.: 471-1892 • 471-7695



La région en activité

LOUISE DESPATIE

www.larevue.qc.ca

Pensée...

« Ton ego, c'est qui tu crois être. Il n'a rien à voir avec qui tu es vraiment »
(Neale Donald Walsch)

COMMUNAUTAIRE

GRUPE D'ENTRAIDE G.E.M.E.

L'équipe remercie ses collaborateurs et la population en général pour toute l'aide apportée durant l'année. Que la santé et la paix vous accompagnent tout au long de cette prochaine année. Le groupe fera relâche du 25 décembre au 5 janvier. Les réunions régulières pour les gens qui souffrent de troubles anxieux reprendront le **mercredi 10 janvier** dans la cafétéria de l'école Léopold-Gravel, 766 rue Saint-Paul, Terrebonne, de 19h30 à 21h30.

COMITÉ D'AIDE AUX PLAINOIS

Le Comité convoque la population à son assemblée générale annuelle le **mercredi 10 janvier** à 19h30 à la salle Grenon, 6900 rue Guérin à La Plaine. Le Comité d'aide aux Plainois remercie tous les gens de La Plaine, les généreux donateurs, les bénévoles, le marché Métro Major qui ont offert gracieusement la nourriture pour le dîner des bénévoles et toutes les personnes qui se sont impliquées de près ou de loin lors de la guignolée. Tous sont les bienvenus à l'A.G.A.

TOUS PEUVENT Y ADHÉRER IL EST ENCORE TEMPS !

Un grand projet a pris forme pour la Campagne 2000 des paniers de Noël de Galilée soit l'implication de : 1) Les grands mécènes de Galilée (don de 1000\$ et plus), 2) Les membres du Cercle du Président (500\$ et plus) et 3) Les Gouverneurs de Galilée (250\$ et plus). On invite les hommes et femmes d'affaires de la région à s'impliquer et plusieurs ont déjà répondu à cette invitation. D'ailleurs, on convie les individus qui désirent y participer à contacter le 492-9442 sans tarder. Il est possible de déposer une série de chèques (ex: 10 chèques de 25\$ ou 10 de 50\$) échelonnés sur 10 mois. Merci de votre générosité.

Le bon mot

La page «couverture» de La Revue montre un **père Noël**. Les journaux n'ont pas de couverture, ni de page couverture. Une couverture est une matière rigide, cartonnée, et recouvre plutôt un livre. Les journaux ont une PREMIERE PAGE tout simplement; on l'appelle couramment LA UNE.

Camil Chouinard, conseiller linguistique

ACTION POPULAIRE DES MOULINS

Action Populaire des Moulins se veut un groupe d'entraide et d'éducation ainsi que le porte-parole des gens à faible revenu afin d'améliorer leur qualité de vie, d'assurer le respect de leurs droits et de leur faire prendre conscience de leur potentiel. Nous invitons donc les gens à faible revenu étant aux prises avec des difficultés concernant l'aide sociale, l'assurance-emploi, la CSST, les normes du travail ou autres lois sociales, à venir nous rencontrer pour recevoir l'aide nécessaire et cela, gratuitement. Informations au 477-8985. L'Action Populaire des Moulins sera fermée jusqu'au 5 janvier inclusivement. Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année 2001 à tous.

DÉJEUNER DES CHEVALIERS DE COLOMB

L'équipe des déjeuners des Chevaliers de Colomb de La Plaine invite toute la population à leur déjeuner servi le dimanche 7 janvier prochain, de 8h à 11h30. Nous vous attendons au pavillon Napoléon-Gauthier, 5900 rue Rodrigue à La Plaine. Bienvenue à tous, gens de la région des Moulins. Contribution volontaire. Pour toutes informations, communiquez avec Ghislain Landry au 477-1302.

AL-ANON

Le mal de vivre est un problème. Es-tu en contact avec l'alcoolisme ? Si oui, viens à Al-Anon pour apprendre à mieux vivre avec ces problèmes et apprendre à l'aimer. Les rencontres ont lieu tous les lundis à 13h30 au sous-sol de la sacristie de l'église Saint-Louis de France au 825 rue Saint-Louis à Terrebonne. L'entrée est libre. La prochaine rencontre aura lieu le **lundi 8 janvier**. Veuillez noter qu'il n'y a pas de rencontre les 25 décembre et 1er janvier.

INVITATION A TOUS LE 7 JANVIER 2001

Le conseil 3483 Terrebonne/Lachenaie du 505 rue Théberge à Terrebonne invite la population le **dimanche 7 janvier** pour une messe à l'église Saint-Louis de France à 9h30 suivie d'un dîner au local (4\$ par personne). Membres Chevaliers, familles et paroissiens y sont tous invités. Pour toutes informations: Georges Morin au 492-9880.

AVIS IMPORTANT A LA POPULATION !

La Maison des Jeunes de Mascouche voudrait AVISER la population que présentement, des gens prétendent vendre du matériel au profit de l'organisme. La Maison déploie beaucoup d'énergie afin de trouver le financement nécessaire pour certaines activités. Cependant, lorsque la Maison entreprend des activités de porte à porte, les jeunes et/ou les adultes ont toujours UNE PIECE JUSTIFICATIVE expliquant la nature de l'activité. De plus, la Maison peut toujours confirmer la véracité de l'activité au 966-9290.

ALLAITEMENT MATERNEL NOURRI-SOURCE

Il y aura rencontre sur l'allaitement maternel au CLSC Lamater à Terrebonne, le **lundi 15 janvier** à 19h. Pour assister à la rencontre, on vous prie de vous inscrire au 471-2883.

SPORTS ET LOISIRS

VENEZ VOUS DÉGOURDIR LES JAMBES

A tous ceux et celles qui aiment danser et qui désirent commencer l'année du "bon pied", on vous donne rendez-vous les vendredis de 19h à 21h au sous-sol de l'église Saint-Noël-Chabanel pour des cours de danse en ligne. Ces cours seront offerts par Claire Ducharme et commenceront le **19 janvier**. Le coût est de 4\$ par cours. Information: 665-8290 ou 665-0774.

PATINAGE LIBRE A LA PLAINE

Veuillez noter l'horaire du patinage libre au Forum de La Plaine durant le temps des Fêtes: mercredi 27, jeudi 28 et vendredi 29 décembre de 13h30 à 15h, dimanche 31 décembre de 10h30 à 12h et mardi 2 janvier de 13h30 à 15h. Ces heures de glace sont offertes gratuitement par la Ville de La Plaine. Joyeuses Fêtes à tous.

VENEZ JOUER AU BINGO !

Veuillez prendre note des soirées de bingo dans la région:

* Les lions, samedi soir aux salles du boulevard de Lachenaie * Chevaliers de Colomb Terrebonne/Lachenaie, mardi à 19h, au 6881 boul. Laurier, La Plaine, 666-8494 * Chevaliers de Colomb de Mascouche, jeudi à 19h au centre St-Benoit, 712 chemin Pincourt, Mascouche, Guy Lessard au 474-0493 * La Rose Bleue, dimanche à 19h au 6881 Laurier, La Plaine, 474-7007 * Paroisse Saint-Louis-de-France, vendredi à 19h, aux salles du boulevard de Lachenaie, 471-7351.

JOUEURS ET JOUEUSES DE BADMINTON

Ligue de badminton adulte mixte recherche joueurs et joueuses. Les joutes commenceront le **mardi 9 janvier** soir à l'école du Vieux-Chêne à Lachenaie. Contactez Michel Turgeon au 964-7256 ou 514-384-0970.

AVIS DE RECHERCHE

Perdu le 10 décembre dans le secteur de la Côte Terrebonne. Golden Retriever blond/roux, mâle de 4 ans, tatoué et enregistré, besoin de médication. Si vu, appelez au 961-2936. Merci! Récompense.

JEUNESSE

ATELIER DU SEIGNEUR MASSON

L'Atelier est une entreprise d'insertion qui se spécialise dans la fabrication du papier artisanal et fait de l'imprimerie par un procédé de sérigraphie artisanale. Elle permet aux jeunes sans diplôme d'acquies une expérience de travail dans un cadre réel d'entreprise tout en les aidant dans leur intégration sur le marché du travail. L'Atelier du Seigneur Masson est à la recherche de candidats - es pour des postes de journaliers -ères. Si tu as entre 16 et 25 ans, que tu résides dans Lanaudière et que tu n'as pas de diplôme (DES, DEP ou attestation de 5e secondaire) et que tu aimerais t'impliquer, nous t'offrons la possibilité de te joindre au groupe pour une période de six mois -35 heures par semaine. Tu dois te présenter au 3551 boulevard des Entreprises à Terrebonne afin de remplir une demande d'emploi.

MERCI MILLE FOIS

Les membres du conseil d'administration, les jeunes ainsi que tout le personnel de la Maison des Jeunes de Terrebonne Ouest tiennent à remercier la Fondation Jacques Francoeur qui a fait un don pour le projet "Bistro salon". Grâce à cette donation, les jeunes de la MDJ pourront utiliser le salon pour y faire diverses activités - soirée cinéma, soirée discussion, soirée jeux vidéo et de société et autres. Les jeunes sont enchantés de leur nouvelle acquisition et tiennent à dire à la Fondation Francoeur, MERCI mille fois.

ENTRE NOUS ET POUR MOI AVANT TOUT !

Tu te questionnes par rapport à ta consommation ? Tu désires diminuer ou maintenir ton abstinence ? Tu en as assez de te sentir seul (e) face à tes habitudes de consommation ? Tu aimerais échanger avec des gens qui vivent les mêmes difficultés que toi ? Uniatox est là pour toi. Des rencontres ont lieu le mardi soir de 19h à 22h. Ces thèmes seront abordés aux prochaines rencontres: * Maintenir et/ou développer ma motivation * Identifier les étapes du changement * Gérer mon stress et mon anxiété * Apprendre à me regarder positivement * Apprendre à exprimer et gérer mes émotions * Identifier mes situations à risque de rechute * Développer mes aptitudes à communiquer. Pour inscriptions, contactez Caroline Gravel au 968-0363.

AMIS JEUNESSE LA PLAINE

Amis Jeunesse La Plaine ouvrira ses portes le **27 décembre**. Les jeunes de 12 à 17 ans pourront s'y rendre pour jaser et se divertir. Le local sera ouvert pour les activités libres du centre -billard, vidéo, jeux de société- selon cet horaire: mercredi 27, jeudi 28 et vendredi 29 décembre de 13h à 21h. Le local sera fermé du 30 décembre au 2 janvier. L'horaire régulier et un programme officiel des activités suivront le 3 janvier. Tu as le goût de t'impliquer, de donner tes idées ou tout simplement de venir passer du temps alors viens nous rencontrer. Amis Jeunesse occupe le local adjacent à l'aréna du Forum de La Plaine au 6881 Laurier, suite 101. Pour toutes questions, contactez le 477-9952. Julie et Marie-Eve t'attendent.

GIORGIO DE TERREBONNE

Rend hommage
AUX GENS D'ICI



Maxime Gagné

INDISPENSABLE À GALILÉE

Depuis de très nombreuses années, Maxime Gagné fait du bénévolat à Galilée, un centre d'aide alimentaire de Terrebonne. Ce bénévole est indispensable à l'organisme.

Maxime a vraiment touché à tout pour aider le plus possible depuis qu'il fait partie de la grande famille de Galilée: meubles, dépannage alimentaire, complément alimentaire, etc. Maxime occupe maintenant le poste d'aide-chauffeur pour la livraison et la récupération des meubles et électroménagers car on a une très grande confiance en lui.

Tous les membres du conseil d'administration, la direction ainsi que les travailleurs s'unissent à moi pour le remercier sincèrement des heures qu'il offre et lui dire qu'ils sont tous fiers de lui. (Texte: Louise Despatie)

1460 chemin Gascon, Terrebonne

492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir
un repas complet pour deux personnes

Erratum/ Cercle du président

Dans l'édition du mercredi 20 décembre dernier, les photos identifiant les donateurs de la Campagne des paniers de Noël de Galilée sont parues en page A17.

Une erreur s'est glissée parmi les noms des membres du cercle du président soit le nom du représentant du Syndicat des Travailleurs et Travailleuses de la Ville de Terrebonne (Cols blancs). Il aurait fallu lire M. Lucien Laurin du S.T.T.V.T., donateur de 500\$ et plus.

Toutes nos excuses à M. Laurin et au syndicat.

Heures d'ouverture pour la période des Fêtes

la Revue

Après avoir travaillé sans relâche pendant toute l'année, afin d'offrir la plus haute qualité à nos lecteurs et annonceurs, l'équipe de La Revue prend un repos bien mérité. Nos bureaux seront donc fermés du 23 décembre au 3 janvier inclusivement. Dès le 4 janvier 2001, à compter de 8 h 30 toute l'équipe des gens d'action sera à pied d'œuvre pour vous servir.

Pas de parution le mercredi 3 janvier 2001

JOYEUSES FÊTES

la direction

Jacinthe Lagacé
Massothérapeute
Membre F.Q.M.

MASSOTHÉRAPIE

- Suédois
- Shiatsu
- Massage sportif
- Points trigger
- Certificat cadeau

TERREBONNE
SUR RENDEZ-VOUS
cell.: (514) 233-9704
Reçu d'assurance

TRAITEMENTS: Relaxation thérapeutique
Maux de dos, tête, cou,
jambes, bras, stress, détente

Les astres vous disent...

ROBERT GAREAU
ASTROLOGUE
(450) 492-8520

www.larevue.qc.ca



BÉLIER

21 MARS - 20 AVRIL

Votre bonne étoile brille et vous guide. Vous arriverez à des réalisations intéressantes sous peu. Et vous voyez mieux où vous allez. Vous pourriez faire de très belles rencontres. Et vivre des moments satisfaisants affectivement. Vous vivrez une expérience hors du commun avec un de vos amis.



TAUREAU

21 AVRIL - 20 MAI

Au travail, les choses bougent, et vous aurez besoin de toutes vos ressources pour faire face à la situation. Si vous êtes patient, vous saurez tirer parti de cette situation. On pourrait vous mettre à l'honneur, car certaines personnes sont impressionnées par certaines de vos performances.



GÉMEAUX

21 MAI - 21 JUIN

Vous mettez les choses à leur place. Vous voyez ce qui est essentiel, au détriment des détails sans importance. En vous servant du gros bon sens, vous saurez relativiser toute situation. Vous aurez enfin quelques réponses là où vous n'attendiez plus rien. Il pourrait être question de voyage.



CANCER

22 JUIN - 22 JUILLET

Il serait bon pour vous de mettre plus d'équilibre dans vos finances. Sinon, à plus ou moins long terme, vous risquez d'être étranglé par des obligations presque intolérables. D'ailleurs, quelqu'un pourrait vous donner des conseils avisés. Vous serez sensible aux signes et coïncidences de votre vie.



LION

23 JUILLET - 23 AOÛT

Vous comptez vraiment pour certaines personnes. Et vous le verrez sous peu. D'ailleurs, des événements significatifs pourraient survenir dans votre vie affective. Vous y vivrez ce que vous méritez, ce que vous avez semé. S'il y a du neuf pour vous, ça devrait venir des autres.



VERGE

24 AOÛT - 23 SEPT

Vous aurez à travailler beaucoup, plusieurs tâches nécessitent dès maintenant que vous les expédiez. Et vous devrez être bien organisé, sinon, vous serez irrémédiablement débordé. Vous voyez à quel point votre santé peut-être importante et vous ferez des efforts pour l'améliorer.



BALANCE

24 SEPT - 23 OCT

Vous arrêtez de vous en faire pour des peccadilles et vous profitez de la vie telle qu'elle est. Vous vivrez de beaux moments en amour. Vous voyez des rapprochements un peu partout. Vous pourriez même faire une rencontre fabuleuse. Coeur à corps, d'âme à esprit. Pensez à vous amuser un peu.



SCORPION

24 OCT - 22 NOV

Vous cherchez la sécurité. Les grands drames, les passions enflammées ne vous disent rien pour l'instant. Vous préférez le calme aux tempêtes et vous en profitez pour souffler un peu, vous retrouver. Vous en avez assez vécu dernièrement pour alimenter de longues méditations éclairantes.



SAGITTAIRE

23 NOV - 21 DÉC

Comme vous aurez à sortir souvent de la maison, vous pourriez faire de nombreuses rencontres. Et vous aurez grand plaisir à échanger les dernières nouvelles et potins. Malgré que dans tout ce flot d'informations, il y a un message important qui s'adresse à vous. À vous de le décoder.



CAPRICORNE

22 DÉC - 20 JANV

Des histoires surviennent dans votre vie matérielle. Vous devrez réagir vite. Vous êtes de plus en plus conscient de la diversité, de la beauté de votre vie. Même s'il n'y a pas toujours des aventures exceptionnelles, il s'y trouve une diversité qui vous rejoint. Et vous pouvez encore l'améliorer.



VERSEAU

21 JANV - 18 FÉV

C'est le temps de prendre quelques décisions, même si ça peut faire peur parfois de trancher. Il vous faut, maintenant, aller de l'avant et tenter de réaliser vos objectifs. Comme votre intuition est exceptionnelle, servez-vous en pour vous guider dans votre action. Vous serez souvent imprévisible.



POISSONS

19 FÉV - 20 MARS

En vous isolant un peu, il vous sera plus facile de vous retrouver pour savoir ce qu'il faut faire, comment vous orienter. Il est temps de faire un bilan. Vous pourriez en arriver à de nouvelles lumières sur une situation qui vous paraissait trouble. Quelqu'un de bien pourrait vous avouer ses sentiments.

CETTE semaine

CETTE SEMAINE, LA LUNE TRANSITERA LES SIGNES SUIVANTS; LE VERSEAU, LES POISSONS ET LE BÉLIER. NOUS COMMENÇONS À PERCEVOIR DES LUEURS INHABITUÉES, C'EST L'AUBE DU NOUVEAU MILLÉNIUM. VOICI ENFIN LE DÉBUT DE L'ÈRE DU VERSEAU... BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
ROGAREAU@HOTMAIL.COM

FORMATIONS au Centre d'Action Bénévole des Moulins

Le Centre d'Action Bénévole des Moulins offrira diverses formations en janvier 2001. Pour vous inscrire, veuillez joindre France Lefebvre, agente de liaison, au 964-9898.

Estime de soi 11

Mme Monique Dumais sera la formatrice

La dynamique personnalité commerciale de la semaine



La Ca-danse
895, Grande-Allée, Mascouche 477-0850

Pacini
Je t'aimerai toujours
1054, chemin Gascon 964-7665
CERTIFICAT-CADEAU DE 20\$

pour ce cours qui sera offert les lundis de 9h à midi et commencera le 15 janvier (45 heures). Le préalable est d'avoir suivi Estime de soi 1 ou pour les personnes qui ont accompli un cheminement personnel.

Oui, j'arrête

L'atelier «Oui, j'arrête» est une intention positive derrière cette grande potentialité humaine de se regrouper. Ces sessions offrent des ouvertures sur des possibilités d'orientation comme non-fumeur. Les thèmes de rencontre et les partages encouragent les adeptes au comment se libérer de fumer. L'animateur Jean-Pierre Caron offre cet atelier du 26 janvier au 2 mars inclusivement (12 heures), de 13h30 à 15h30. Le préalable est le désir d'arrêter de fumer.

Ennéagramme 1

Voilà un instrument de connaissance de soi accessible à qui désire acquérir une meilleure connaissance de soi en identifiant ses états intérieurs, motivations et ses besoins en lien avec les forces et les limites de sa dynamique. Cet atelier se donnera les mardis de 19h à 22h et commencera le 16 janvier OU les mercredis de 13h à 16h commençant le 17 janvier. La formatrice est Mme Monique Dumais.

Ennéagramme 11

L'atelier commencera le 16 janvier de 13h à 16h ainsi que tous les mardis pour un total de 45 heures. Le préalable est d'avoir suivi Ennéagramme 1. La formatrice est Mme Monique Dumais.

Veuillez prendre note que les bureaux du Centre d'Action Bénévole des Moulins seront fermés à compter du 22 décembre à midi et le retour s'effectuera le lundi 8 janvier.

Vente de fin d'année BOXING DAY

Mercredi 27 déc.
Jeudi 28 déc.
Vendredi 29 déc.
Samedi 30 déc.



Tous les Village Vintner
44.95\$



Vino Del Vida
15%



Réserve du Cellier
37.95\$



Grand Cru
10%



Refroidisseur
à partir de
179.95\$

NOUS DONNONS LIEGES, ÉTIQUETTES, CAPSULES SUR TOUS LES CONCENTRÉS VENDUS

À l'achat de 2 concentrés obtenez le 3e à de vin au prix régulier **50%**
Non applicable sur les jus ou les hybrides

Accessoires et équipements
20% à 50% de Rabais

Ces offres ne peuvent être jumelées



EAU
• DISTILLÉE
• DE SOURCE
• Refroidisseurs
• Vente • Location • Service



Bacchus
L'Alma Vin du Cellier
2160, ch. Gascon, Terrebonne
(Centre l'esplanade à côté du IGA)
964-2122



CLUB OPTIMISTE DE TERREBONNE

Le père Noël Optimiste fait des HEUREUX



Cette année encore, le Club optimiste de Terrebonne organisait son dépouillement d'arbre de Noël pour les familles démunies de la région. On reconnaît ici le président du club M. Clermont Lévesque, la directrice de l'école St-Louis, Mme Christiane Lachaine, la fée des étoiles Marie-Ève Cloutier du Club octogone, Marie-Josée Chayer, présidente du Club octogone Envolado ainsi que les enfants Maxime Boivin, Florence Giguère et Alexandra Fidiadis.

Le samedi 9 décembre dernier à l'école St-Louis, le Club optimiste de Terrebonne organisait son dépouillement annuel d'arbre de Noël à l'intention des enfants de familles démunies de Terrebonne. Près de 150 enfants sont venus s'asseoir sur les genoux du père Noël pour recevoir leur cadeau.

CAROLE PARENT

Le dépouillement s'est déroulé durant toute la matinée à l'école St-Louis où parents et enfants pouvaient profiter par la même occasion d'une collation composée de jus, fruits, biscuits et gâteaux.

"Nous avons choisi l'école St-Louis parce qu'elle est située dans un secteur défavorisé", a expliqué le président du Club optimiste, M. Clermont Lévesque. Je tiens à profiter de l'occasion pour remercier chaleureusement tous les bénévoles qui se sont impliqués dans cette activité ainsi que les 23 généreux commanditaires de la région. En effet toute la nourriture et une grande partie des cadeaux ont été commandités.

Le Club optimiste a investi pour sa part une somme de 1000\$ pour l'achat de ca-

deaux. Notons que les jeunes membres du nouveau Club octogone Envolado, déguisés tantôt en lutins, tantôt en magiciens et en fée des étoiles, sont venus prêter main forte aux organisateurs de cette activité. Les commanditaires majeurs sont le restaurant McDonald qui a fourni la moitié des cadeaux, ainsi que la pharmacie Essaim qui a donné un livre à colorier à chaque enfant. De plus, tous les enfants recevront une photo souvenir de leur rencontre avec le père Noël.

Toute la nourriture et les cadeaux qui resteront après le dépouillement profiteront à l'organisme Collation dépannage, qui fournit tous les jours le déjeuner aux enfants démunis de l'école St-Louis et dont le Club optimiste Terrebonne est patron d'honneur depuis deux ans.

Chez Cora soutient CENTRAIDÉ



Le 3 décembre dernier, les propriétaires du restaurant Chez Cora, Marisa Di Perna et Jean Bernardo, participaient à la campagne de financement de Centraide en remettant 1\$ pour chacun des cocktails vendus durant la journée. La vente des délicieux jus de fruits a permis d'amasser 88\$ qui seront remis au Cabinet des Moulins de Centraide Laurentides. (texte et photo : Éric Ladouceur)

AUX PARENTS D'ENFANTS DE 8 ANS ET PLUS

PARDON-EUCHARISTIE à St-Jean-Baptiste

Les parents qui désirent que leur enfant, qui a complété deux années d'enseignement religieux, vive le Pardon et l'Eucharistie cette année doivent assister à l'une ou l'autre des rencontres d'information et d'inscription. La rencontre est pour le parent seulement.

Ces rencontres sont proposées le lundi 8 OU le lundi 15 janvier à 19h30 à l'église St-Jean-Baptiste sise au 4080 La Pinière (Gascon/640) à Terrebonne.

Les documents requis sont une copie du certificat de baptême si l'enfant a été baptisé à l'extérieur de la paroisse et 40\$ de frais d'inscription pour les résidents et 80\$ de frais pour les non-

résidents.

Si vous connaissez d'autres parents qui désirent connaître les dates des rencontres, nous vous remercions de leur communiquer ce message.

L'équipe de préparation aux sacrements du Pardon et de l'Eucharistie de la paroisse St-Jean-Baptiste, Monique Paradis Serafini au 471-9412.

AUBAINES MIGNONNE

MODE

BOXING! BOXING!

Débutant le 26 décembre

MANTEAUX
à partir de **39⁹⁹\$**

ROBES
29⁹⁹\$ et plus

PANTALONS
19⁹⁹\$ et plus

JUPES
14⁹⁹\$ et plus

CHANDAILS
9⁹⁹\$ et plus

Des rabais jusqu'à **70%**

Joyeuses fêtes à tous!

TOUT DOIT ÊTRE VENDU À DES PRIX DE LIQUIDATION

Nos succursales :

1160, boul. Des Seigneurs Est, Terrebonne	(450) 471-6592
358, rue Notre-Dame, 40A (Galerie La Marina), Repentigny	(450) 582-9042
4106, Jean-Talon Est (Centre Le Boulevard), Montréal	(514) 725-0440
2100, Rachel Est (coin DeLorimier), Montréal	(514) 523-2636
2039, boul. Roland-Therrien (Plaza Roland-Therrien), Longueuil	(450) 448-2772
5447, boul. Des Forges, Trois-Rivières	(819) 691-1061
565, boul. St-Joseph, (local 2-3), Plaza Super C Drummondville	(819) 477-7568
1950, boul. St-Martin Ouest (coin le Corbusier), Laval	(450) 688-3004
605, Pierre-Caisse, local 00030, St-Jean-sur-le-Richelieu	(450) 348-0127
17B, rue Adam, Gaspé	(418) 368-4911

Veuillez consulter notre site web: www.aubainesmignonne.com

FAILLITE

JOAILLIER PICASSO - JEAN FORTIN & ASS. - SYNDICS
POTERIE LE FIEF - PIERRE ROY ET ASS. - SYNDICS

(Inventaire : approx. 200,000\$)

MONTRES / CHÂÎNES / BOUCLES D'OREILLES /
COLLIERS / BAGUES / PENDENTIFS / BRACELETS / CÉRAMIQUE

LIQUIDATION

MONTRES : Hommes & Femmes - telles que: Tissot, Nautica, Boccia, Akteo, Guess, Seiko, Point Zero, Giorgio Milano, Simon Chang, Fiori, Citizen, Celebrity, Nine West, La-Brea, Timex, Swiss Army, Laforre, Yves Parini, C. Muller/etc.

CHÂÎNES : 15" à 22" - Or 10k, 14k, 18k/ Avec ou sans pierres précieuses/Aussi en argent/etc.

BOUCLES D'OREILLES : Or 10k, 14k, 18k/ Avec ou sans pierres précieuses ou perles/ Aussi en argent/etc.

PENDENTIFS : Or 10k, 14k, 18k/En argent/Ens. combinés/etc.

COLLIERS : Or 10k, 14k/Perle

BRACELETS : Hommes & Femmes: Or 10k, 14k, 18k aussi en argent

BAGUES : Hommes & Femmes: Or 10k, 14k, 18k/ Avec ou sans pierres précieuses/ Aussi en argent/etc.

DIVERS : Assortiments - Vases céramique, porte-clefs, ouvre-lettres, stylos, canifs Swiss Army, bracelets de montres, cadeaux, LOGICIELS POUR ORDINATEUR/etc.

60% ESCOMPTE
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
TAXES INCLUSES

EXEMPLES

Rég.	Prix rég. TPS & TVQ	Total rég.	Prix faillite 60% ESCOMPTE TAXES INCLUSES
10\$	1.50\$	11.50\$	4\$
15\$	2.25\$	17.25\$	6\$
20\$	3.00\$	23.00\$	8\$
50\$	7.50\$	57.50\$	20\$
60\$	9.00\$	69.00\$	24\$
100\$	15.00\$	115.00\$	40\$
150\$	22.50\$	172.50\$	60\$
250\$	37.50\$	287.50\$	100\$

Heures régulières des magasins aussi le dimanche/Dernier jour - Dimanche 31 décembre 2000

LIEU DE LA LIQUIDATION : 2030, chemin Gascon, Terrebonne

Sous la direction de :

FOURNIER
(514) 944-4640
ENCANTEURS
ÉVALUATEURS

COMMUNAUTAIRE

COMITÉ DU PATRIMOINE SAINT-LOUIS DE FRANCE

Un GROS merci !

Le Comité du patrimoine Saint-Louis de France, présidé par Mme Jeannine Cossette, marguillière et responsable du volet financement, aura réussi à amasser près de 150 000\$ incluant la subvention du gouvernement du Québec en l'an 2000 afin de préserver la façade et voir à l'entretien général de l'intérieur de l'église en vue de la conservation du patrimoine religieux.

Diverses activités ont été organisées pour recueillir cette somme d'argent. D'une part, les dons de paroissiens ont totalisé jusqu'à maintenant 30 000\$ selon le plan quinquennal accepté par les donateurs qui, dans l'ensemble, offriront la même somme d'argent au Comité pour les quatre années à venir. Quelque 100 personnes se sont impliquées dans ce projet. Au cours de l'année 2001, on procédera au rejointoiment de la façade de l'église Saint-Louis de France. Ces premières réparations ont reçu l'assentiment de la Fabrique qui ira en soumissions en janvier prochain pour ce travail prévu au printemps 2001.

Notons que le Comité du patrimoine est responsable de la campagne de financement et que le Conseil de fabrique étudie et prend les décisions qui s'imposent en ce

qui concerne les dépenses à octroyer.

Quant aux activités diverses tenues tout au long de l'année soit les concerts (Hydro-Québec, Robert Marien, Richard Abel, chorale Parlez-moi d'amour -qui offrait un concert bénévolement pour une deuxième année-, Stéphane Aubin, etc.), le bazar, la vente de conserves et produits maison, la journée spaghetti et autres, elles auront rapporté la somme de 14 655,71\$ au comité, fort heureux de ce résultat.

La présidente Mme Cossette et tous les membres du Comité du patrimoine désirent remercier les participants aux activités de financement pour la conservation de l'église Saint-Louis de France.(LD)



Mme Jeannine Cossette, marguillière responsable du volet financement et présidente du Comité du patrimoine Saint-Louis de France.

On restaurera l'immeuble du Jardin d'enfants rue Saint-Louis

La Ville de Terrebonne sera le maître d'œuvre des restaurations qui seront exécutées à l'immeuble du Jardin d'enfants Terrebonne-Heights de la rue Saint-Louis, près de l'intersection du boulevard Moody, un immeuble qui date des années 1930. On a estimé les travaux entre 15 000\$ et 20 000\$.

Le conseil municipal, à son assemblée du lundi soir 11 décembre, a accepté qu'un bail d'une durée de dix ans soit signé avec les administrateurs de cette école située au 1232, rue Saint-Louis.

Ce bail débutant le 1er septembre 2000

commandera un loyer de 10 000\$ par année pour la première et la deuxième année, et par la suite, de 1 000\$ par an. Les déboursés des deux premières années compenseront ceux de la Ville de Terrebonne pour les restaurations.



présente avec fierté quelques bébés
nés en 2000, avec nos félicitations et

meilleurs
vœux
aux
heureux
parents



Toby Béliveau
de La Plaine
Né le 22 mars 2000
Fils de
Pamela Kirsch
et Christian Béliveau



Marilou Fournier
de Terrebonne
Née le 13 septembre 2000
Fille de
Linda Demers
et Mario Fournier



Clément Girard
de Lachenaie
Né le 19 mai 2000
Fils de
Nancy et
Claude Girard



Léane Larose
de Terrebonne
Née le 11 octobre 2000
Fille de
Nathalie Gratton
et Martin Larose



Cindy Leblanc
de Lachenaie
Née le 27 avril 2000
Fille de
Karine Leblanc



Alison Fréchette
de La Plaine
Née le 12 juillet 2000
Fille de
Bruno Fréchette
et Nadine Mallet



Mélanie Beaucage
de Terrebonne
Née le 11 avril 2000
Fille de
Nathalie Perreault
et Raymond Jr Beaucage



Camille Blanchette
de Mascouche
Née le 7 septembre 2000
Fille de
Annie Royal
et Jean-François Blanchette



Catherine Barbiera
de Mascouche
Née le 18 novembre 2000
Fille de
Nathalie Trudeau
et Pierre Barbiera



EVANCIC PERRAULT ROBERTSON

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS • SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF



Que cette nouvelle année
vous apporte
joie, santé et prospérité

Christian Pimparé C.G.A.
Mario Gamelin C.M.A.

3300, boul. des Entreprises, bureau 200
Terrebonne (Québec) J6X 4J8
Tél.: (450) 477-0377
Fax: (450) 477-4023

François Marchand C.G.A.
Yves Bastien Fisc.

36, rue de Martigny Ouest, bureau 200
St-Jérôme (Québec) J7Y 2E9
Tél.: (450) 569-2641
Fax: (450) 569-2647



F. Allard B. Gagnon
& Associés Pharmaciens

Membre du groupe

O bonsoins

Quelqu'un veille sur vous



Que cette année soit remplie de santé,
d'amour et d'abondance!

1025, Montée Masson, Mascouche 474-1010
(annexe à la Clinique médicale Mascouche)



BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL

Que le temps des fêtes
soit pour toutes et tous
rempli de

Joie Santé et Bonheur!



Prop. Linda Bouthillier

957, Boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-4937



Eric Bilodeau
Agent immobilier agréé

ROYAL LEPAGE

Dés Moulins COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

À tous mes clients,
amis et voisins,
que la nouvelle année
vous apporte
Paix Amour
et Santé!

471-4001

A. et L. CHOUINARD

AUTOPRO Auto Service INC.

MÉCANIQUE
GARANTIE NATIONALE
SILENCIEUX - FREINS
AMORTISSEURS

Joyeux Noël et Bonne
Année à toute notre
clientèle présente et future

PNEUS - ALIGNEMENT
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE



3980, MONTÉE MASSON
ST-FRANÇOIS, LAVAL

666-6377

François et Daniel de Gazennière Bastien
ainsi que toute leur équipe souhaitent
leurs Meilleurs Voeux à tous
leurs clients et amis

Santé Bonheur pour l'an 2001!

Gazennière Bastien & Fils Inc.
4535 B, chemin Martin
Terrebonne
477-0061

Que le temps des fêtes et l'an 2001
soient remplis de confiance en l'avenir

LIMO G.P.

Tél.: (450) 492-2738
(514) 953-4270

- Mariage
- Graduation
- Anniversaire
- Party bureau
- etc...



Pour un service professionnel

JENN-AIR
LA MARQUE D'UN GRAND CHEF

Magic Chef

DEPUIS 1977



MAYTAG
PERFORMA

Linda et Gaetan Cantin
ainsi que toute son équipe
vous souhaitent une très
bonne année 2001 et qu'elle
puisse combler tous vos rêves.

CENTRE D'APPAREILS MÉNAGERS

MAYTAG
CANTIN
477-0765

SERVICES ET PIÈCES

TOUTES MARQUES

PIÈCES 477-6685



VISA



911 CH. DES ANGLAIS (face au golf à l'enseigne bleue) MASCOUCHE

Zellers

Galeries de Terrebonne

**Parc
pour enfant
valeur de
90\$**

Le service
PHARMAPRIX
Marque déposée

LES GALERIES DE TERREBONNE
YVON JOLY, PROP.
1185, boul. Moody — 471-2801

Certificat-cadeau de 100\$



Rôtisserie St-Hubert
Terrebonne
Daniel Savard

NOUVEAU

Salon privé pour vos réunions d'affaires
6 à 12 personnes
Réservation : 450 471.1161

Aussi dégustation *vin et fromage*
Demandez François Thibault Sommelier

Certificat-cadeau de 50\$
1415 boul. Moody, Terrebonne

- Radio SRM • Téléavertisseur
- Système satellite Bell ExpressVu
- Téléphone cellulaire • Téléphone résidentiel et commercial

Certificat-cadeau de 100\$

GALERIES DE TERREBONNE
1185, boul. Moody
(450) 964-7985

Espace Bell



**Le Coffre
de Jouets** **NEUF
ET
USAGÉ**

VENTE - ACHAT - CONSIGNATION
• Accessoires • Jouets • Ameublement d'enfant
• Jeux • Vêtements 0-6 ans

TOUT CE QUI CONCERNE LE MONDE DE L'ENFANCE!
192, St-André, Vieux-Terrebonne (450) 961-1384
Un cadeau surprise



Qui sera le de l'ann

COMMENT PARTICIPER

Les heureux parents d'un bébé né en début janvier n'ont qu'à observer ces quelques règlements pour être automatiquement inscrits.

- Les parents doivent être résidents de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Terrebonne ou le quartier St-François à Laval.
- La naissance doit avoir lieu dans un hôpital, une clinique ou à domicile sous la surveillance d'un médecin ou d'une sage-femme.
- La naissance devra être attestée au moyen d'un certificat du médecin ou de l'hôpital ou clinique donnant la date, l'heure (heure-minute) et le lieu de naissance.
- Les parents doivent faire rapport à LA REVUE le plus tôt possible après le 1er janvier mais avant le 19 janvier 2001 à midi en téléphonant au 964-4444. Demandez la directrice développement marketing.
- Si les bébés sont nés à la même heure et la même minute, il y aura tirage au sort aux bureaux de LA REVUE.

N.B. Les prix gagnés par les parents devront être réclamés dans un délai de 60 mois suivant la remise.

**Date limite
des
inscriptions
19 janvier
2001**

10000

en cadeau



Desjardins

Vos caisses populaires sont de la région, une part de 100\$ à intérêt ainsi qu'une assurance

Caisse populaire Desjardins Terrebonne

Siège social
513, rue Masson
Terrebonne
J6W 2Z2
471-3735

Centres de services
1299, boul. des Seigneurs
2250, chemin Gascon
1365, Grande Allée Lachenaie

N.B. le compte pourra être ouvert



**OUVERT
7
JOURS**

Meilleurs vœux
à tous nos clients
pour l'an 2001

Terrebonne
905, boul. des Seigneurs 964-9323
Ville des
Laurentides
745, St-Isidore 439-2761

CERTIFICAT-CADEAU DE 25\$



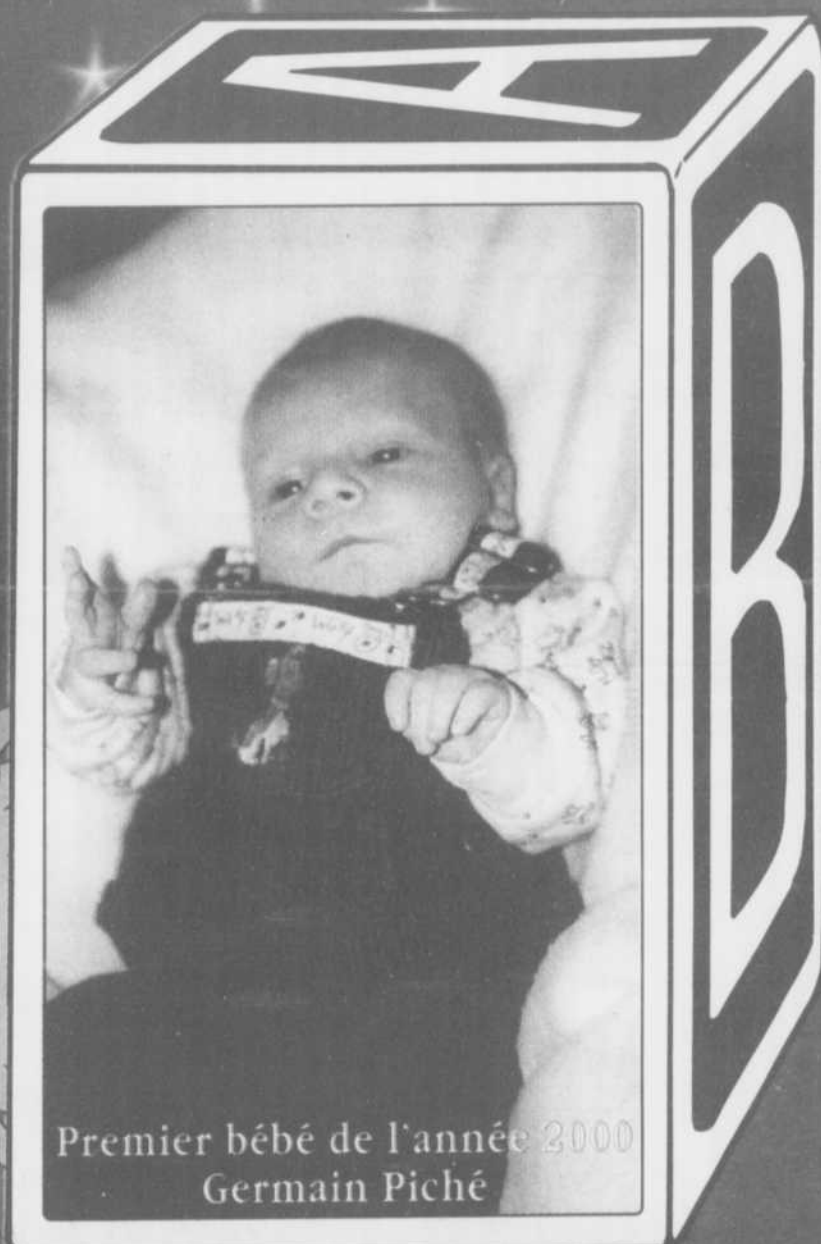
**bijouterie
Manton**

Bijoutier - Horloger - Diamantaire
Atelier de réparation
Yvan Manton
Propriétaire

731, boul. des Seigneurs 471-2967
Terrebonne 471-3617

CERTIFICAT-CADEAU DE 40\$

premier bébé née 2001 ?



Premier bébé de l'année 2000
Germain Piché

ont heureuses d'offrir au premier bébé de l'an 2001
la qualification de 5\$, un certificat de dépôt à terme
intérêt composé pour une période de 5 ans,
assurance vie épargne d'une valeur de 100\$.

Caisse populaire Desjardins Le Manoir

Siège social Centres de services
3100, boul. Mascouche 195, ch. des Anglais, Mascouche
Mascouche J7K 1Y4 1220, rue Chartrand, La Plaine
474-2474

ouvert à l'un des deux endroits.

Une coupe
et une
mise en plis
pour la mère
et pour le père

Ouvert le Lundi
Normand Goulet / Prop.

508, rue
St-Louis
Terrebonne
471-1950

COIFFURE
Fema
ELLE et LUI



Fleuriste des Seigneurs
Marjo et gaétan Vaillancourt
1190, boul. des Seigneurs
Terrebonne
Tél. et fax: 471-0193
PANIER CADEAU

super C

L'alimentation au meilleur prix!

1395, boul. Moody Terrebonne (450) 471-7173

CERTIFICAT-CADEAU DE 50\$

Gilles et Linda
Dandurand

JONG de BÉBÉ
en or 10kt
avec
diamant

BIJOUTERIE

J'adore

2053, chemin Gascon
(entre chemin des Anglais et autoroute 640)
492-5315



Michèle Charland
Yvon Fréchette
Daniel Gagnon
1460, chemin Gascon
Terrebonne (à côté du Giorgio)
Tél.: (450) 492-5225

Un repas complet pour
les heureux parents



471-9458

- Soutien-gorge
- Culotte
- Robe de nuit
- Pyjama
- Peignoir



**Certificat-cadeau
de 30 \$**



**COMPTOIR
BOUTIQUE**

1192, BOUL.
DES SEIGNEURS
TERREBONNE
492-5665

Certificat-cadeau de 25 \$

Chers(es) clients(es)
Que la nouvelle année
vous apporte joie, santé,
bonheur et prospérité.

Merci de me faire confiance

Richard Tremblay
561, Boul. Des Seigneurs
Terrebonne
471-4001

ROYAL LEPAGE
DES MOULINS
Courtier immobilier agréé

CARROSSERIE DU CARREFOUR inc.
DEBOSSAGE - PEINTURE
AUTOS - CAMIONS

Claude Lapierre
917, Boul. Terrebonne,
TERREBONNE, Qc. J6W 2H5
Tél: (450) 964-6426
Tél: (450) 964-6681

Patrick Lapierre

Claude et Patrick ainsi que toute l'équipe
vous souhaitent pour l'an 2001,
joie, paix et santé

**917, boul. Terrebonne
Terrebonne 964-6681**

CENTRE DU PNEU VILLEMAIRE

Nous, le Centre du Pneu Villemaire
vous remercions du fond du coeur pour
toute la confiance que vous nous
témoigniez au cours de ces années.
Puisse le nouveau millénaire, vous
apporter santé, bonheur et prospérité.
Un beau Joyeux temps des fêtes!
La direction et tout le personnel

**1595 chemin Gascon, Terrebonne
471-3345**

Les Petits Moteurs Gascon Enr.
Michel Bernier et son équipe
vous souhaitent
Santé, Bonheur et Paix pour l'an 2001!

Michel Bernier
propriétaire

Réparations :

- Tondeuses
- Souffleuses
- Moteurs
- Hors-bord
- Génératrices
- Etc.

Service * Pièces

- M.T.D.
- Shindaiwa
- Lawn-Boy
- Honda
- Kubota

1285, CHEMIN DES ANGLAIS LACHENAIE 471-9757

Centre de Santé Myriam Morin inc.

un produit cadeau
à l'achat
d'un soin de
50\$ et +

Spécial des Fêtes

Myriam Morin
Masso-kinésithérapeute
Soin algologique
M. F.Q.M.

Shantal Rousseau
Esthéticienne
Massothérapeute
M.O.O.A.M.S.

Forfait détente
Massothérapie, Enveloppement, Hydrothérapie, Kinésithérapie, Esthétique

Demi-journée
rég. 110\$
99\$
- Hydrothérapie
- Massage 1H30
- Enveloppement

Massage détente Suprême
rég. 75\$
69\$
AUSI
- SOIN RÊVE
- Soins visage + cou
+ décolleté + soins des mains
+ massage des pieds.

Journée complète
rég. 200\$
190\$
- une pédicure
- un massage 1h
- un soin rêve
- temps repos
- enveloppement
- maquillage

Produits disponibles
(Matis - Estrel et Ridha)
- Taxes incluses dans le prix

1768, ch. St-Charles Lachenaie 471-0012

En cette période des fêtes,
Nous désirons remercier toute notre clientèle
de votre encouragement et de la confiance
que vous nous avez témoignée
tout au long de l'année qui s'achève.
Nous profitons de l'occasion pour vous
souhaiter nos meilleurs vœux
de santé, bonheur et prospérité.

Claude, Diane, Benoit et toute notre équipe

MATELAS BOURCK

**216, CHEMIN DES ANGLAIS,
MASCOUCHE 477-2733**

Les cadets en ACTION



Le 15 décembre, le Corps de cadets 2729 de Terrebonne tenait son mini-cérémonial de fin d'année à l'école Léopold-Gravel. Marqué de démonstrations musicales et de diverses marches de peloton de précision (photo), cet événement civil était sous la présidence de la députée fédérale de Terrebonne/Blainville Diane Bourgeois. Celle-ci a remis des prix à sept jeunes pour souligner leur passage au 2729 et à plusieurs jeunes pour noter leur graduation de caporal-chef à sergent. Le président Clermont Lévesque a souligné la participation au comité civil ces dernières années d'Alfredo Di Carlo (vice-président), Serge Fourier (trésorier), ainsi qu'Anne Blais et Johanne Dalcourt (conseillères). Le prochain cérémonial, militaire cette fois, se déroule en mai à l'aréna de Terrebonne.

Notons que les cadets ont joué les emballeurs au Super C de Terrebonne les 16 et 17 décembre (photo). Grâce à leur travail et celui du comité de parents, de la générosité du commerce et de ses clients, le Corps a amassé 1 983 \$.

En préparation de sa saison 2001, le 2729 invite les jeunes intéressés à sa première rencontre de l'année le vendredi 5 janvier à 19h30 à l'école Léopold-Gravel. Information : Jean-Pierre Legendre, capitaine et commandant du 2729, au 477-9622.

Denis Piché remet 5 000 \$



à Galilée

Sur notre photo, on reconnaît Bernard Rivet, trésorier de Galilée, Denis Piché de RBC Dominion qui remet le chèque à Danyelle Byles et Louis Grenier, président de la campagne des Paniers de Noël de Galilée. (texte et photo: Philippe Pilette)

Denis Piché, vice-président de RBC Dominion valeurs mobilières a fait un don de 5 000 \$ à la campagne des Paniers de Noël de Galilée. "Un tel montant, c'est du jamais vu dans la région des Moulins!", a confié Danyelle Byles, membre du c.a. de Galilée, qui a elle-même sollicité M. Piché.

RBC Dominion valeurs mobilières, qui fait partie du Groupe Financier Banque Royale, est le plus important courtier au Canada. Chaque année, la fondation du Groupe Financier Banque Royale remet un minimum

de 1% des profits du Groupe à des oeuvres de charité à travers le Canada. Ce nouveau don vient s'ajouter à celui de 1 000 \$ que RBC Dominion a offert cet été pour aider les démunis de la région des Moulins.



Ville de
Terrebonne

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DES RÈGLEMENTS
NUMÉROS 2382, 2383 ET 2384

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de la Ville de Terrebonne, que lors de sa séance spéciale tenue le 18 décembre 2000, le Conseil a adopté les règlements suivants :

RÈGLEMENT NUMÉRO 2382: Règlement pour couvrir l'imposition de toutes les taxes et tarifs pour procurer à la Ville de Terrebonne les revenus dont elle a besoin pour rencontrer les dépenses prévues à son budget de l'année 2001.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2383: Règlement décrétant l'imposition d'une surtaxe sur les immeubles non résidentiels

RÈGLEMENT NUMÉRO 2384: Règlement décrétant les droits payables pour l'utilisation de l'eau dans la Ville de Terrebonne

QUE lesdits règlements sont suffisamment décrits par leur titre.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance desdits règlements au bureau du greffier durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE les règlements numéros 2382, 2383 et 2384 entreront en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 20e jour du mois de décembre 2000.

Le greffier de la Ville,

Denis Bouffard, avocat



VILLE DE
Mascouche

AVIS PUBLIC BUDGET 2001

PROGRAMME DE DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS

2001-2002-2003

AVIS est donné aux contribuables de la ville de Mascouche que le conseil de ladite Ville a adopté le budget d'administration 2001 (résolution 00-12-650) et le programme triennal d'immobilisations 2001, 2002, 2003 (résolution 00-12-651), ci-dessous exposés, lors de sa séance spéciale du 18 décembre 2000.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2001

RECETTES

POSTES REVENUS :	2000	2001
Taxes et taxes spéciales	21 371 200 \$	23 919 399 \$
Compensation tenant lieu de taxe	1 653 100 \$	944 973 \$
Autres services rendus et recouvrement de tiers	417 600 \$	995 942 \$
Perception de droits, amendes, intérêts, vente d'actifs et recouvrement divers	3 051 900 \$	2 476 000 \$
Subventions et transferts	420 800 \$	464 800 \$
TOTAL	26 914 600 \$	28 801 114 \$

DÉPENSES

POSTES / DÉPENSES	2000	2001
Administration	2 397 300 \$	3 217 331 \$
Sécurité publique	4 497 500 \$	4 297 112 \$
Travaux publics	3 446 000 \$	5 403 657 \$
Hygiène du milieu	4 528 000 \$	4 007 976 \$
Aménagement du territoire	580 300 \$	766 424 \$
Loisirs, culture et parcs	3 293 000 \$	3 070 723 \$
Frais de financement	6 477 800 \$	7 982 891 \$
Quote-part	1 119 700 \$	Inclus à l'administration
Affectation au F.D.I.	—	55 000 \$
TOTAL	26 914 600 \$	28 801 114 \$

PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2001-2002-2003

NO	PROJET / OBJET	2001 \$	2002 \$	2003 \$
96-002	Services municipaux / Lac Samson	40 000	40 000	
96-003	Services municipaux / Rue Landry		125 000	
96-004	Services municipaux / Rue Pelchat		200 000	
97-001	Chemin Sainte-Marie	200 000	100 000	
97-002	Achat divers (parcs, acquisitions diverses)	240 000	200 000	200 000
97-003	Chemin des Anglais/chemin du Coteau/École secondaire	750 000		
98-003	Resurfacement diverses rues	980 000	500 000	200 000
98-004	Remplacement de la flotte de véhicules		50 000	50 000
99-001	Rénovations édifices publics		100 000	100 000
99-002	Piste cyclable		50 000	50 000
99-003	Amélioration fossés	30 000	100 000	100 000
00-001	Amélioration système informatique	30 000	50 000	100 000
01-001	Système de communication radio police/travaux publics	400 000		
01-002	Bâtiment Étang du Grand Coteau		200 000	
01-003	Revitalisation centre-ville		50 000	100 000
	TOTAL :	2 670 000	1 765 000	900 000

TOTAL 2001 - 2002 - 2003
5 335 000 \$

Jacques Beauchemin, o.m.a.
Trésorier

Michel Gobeil, c.m.a.
Directeur - Service des finances

Donné à Mascouche, Québec
ce 27 décembre 2000

La greffière,
Danielle Lord, notaire

La Clinique podiatrique de Terrebonne INAUGURE ses nouveaux locaux

Le Dr Ziad Hobeichi et son équipe ont procédé le 16 décembre dernier à l'ouverture officielle de leur nouvelle clinique sur la rue St-Louis. Avec son plus grand nombre de salles de traitement et de nouveaux services, la Clinique podiatrique Terrebonne est toujours la clinique du pied la plus spécialisée de la région.

PHILIPPE PILETTE

Le Dr Hobeichi est également heureux d'annoncer que le Dr Serge Gaudreau, titulaire d'un doctorat en médecine podiatrique et membre de l'Ordre des podiatres du Québec s'est joint à l'équipe. Les deux médecins et leur équipe offrent un traitement complet des pieds pour les enfants, les adultes et les personnes du troisième âge. On retrouve à la Clinique podiatrique de Terrebonne les services des soins palia-

tifs, la chirurgie des ongles incarnés (effectuée sur place) et la chirurgie osseuse. Les professionnels du pied font également l'analyse biomécanique de la marche, l'évaluation podo-podiatrique des enfants, le traitement pour transpiration et les soins pour personnes diabétiques.

En plus d'un service d'orthèses plantaires de qualité supérieures, la clinique offre maintenant en complément de traitement



L'équipe de la Clinique podiatrique de Terrebonne offre toujours le même accueil chaleureux allié à l'expertise professionnelle. De gauche à droite, Serge Gaudreau, DPM, Lorraine Gagnon, assistante, Nicole Lessard, assistante, Louise Joly, administratrice et Ziad Hobeichi, DPM.

le service d'hydrothérapie.

Etablie auparavant sur le boulevard de la Pinière, la clinique est maintenant située au 730 rue St-Louis, à Terrebonne, à proximité des arrêts d'autobus.

La clinique vous accueille sur rendez-vous aux heures suivantes: lundi, mardi, mercredi: 9h à 13h et 15h à 21h. Le jeudi: 9h à 12h et 13h à 17h, Le vendredi de 9h à 12h. Au téléphone: 964-3773.

OUVERTURE du Centre de Beauté Shirley



Quelques membres de l'équipe du Centre de beauté Shirley: Nicole, Lily, Maude et Shirley. (photo: Philippe Pilette)

Situé au 3100 boulevard Mascouche, le nouveau Centre de Beauté Shirley a officiellement ouvert ses portes le mardi 12 décembre dernier.

PHILIPPE PILETTE

Shirley Wilkinson, propriétaire du Centre de beauté Shirley, est esthéticienne depuis plusieurs années. Depuis deux ans, elle travaillait au Centre de Beauté Mascouche, au centre d'achat GPA. Depuis la fermeture de ce commerce, elle et les membres de son équipe sont maintenant installés en face, près de la Caisse populaire Desjardins et du bureau d'immatriculation.

Situé au centre ville, le Centre de Beauté Shirley offre sous un même toit tous les services de coiffure pour hommes et femmes, d'esthétique, de massothérapie, de manucure et de bronzage.

Les stylistes et coloristes Céline, Sylvie et Maude sont à votre service pour tous vos

besoins en coiffure tandis que Josée, membre de l'Ordre des Orthothérapeutes, vous propose les bienfaits de ses massages thérapeutiques ou de relaxation.

Le Centre de Beauté dispose également des lits de bronzage Super et turbo et offre 60 minutes de bronzage gratuit aux nouveaux abonnés jusqu'au 24 décembre. Pour sa part, l'esthéticienne Shirley est heureuse d'informer sa clientèle que le soin Vitafloral à base d'huiles essentielles est maintenant disponible.

Le Centre de Beauté est ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 21h, le samedi de 9h à 16h et le dimanche de 10h à 19h. Pour prendre rendez-vous: 474-1119.

À la fine pointe de la danse



Clientèle

Enfant

- dès l'âge de 26 mois (atelier parent/enfant)
- 3 à 7 ans (ratio de 7 élèves/professeur)
- 8 ans et plus

Adolescent

Adulte

Techniques

Jazz moderne
Classique / pointes
Hip-hop
Pré-ballet et jazz

Philosophie pédagogique

« Dans le respect de la motricité de votre structure corporelle »

Auditions

Fin août, pour faire partie de l'un de nos programmes boursiers (ouverts aux 11 ans et plus)

Inscriptions

Par Téléphone

ÉCOLE DE DANSE
Suzie Paquette

425, rue Blainville Est, Sainte-Thérèse
1460, ch. Gascon, #300, Terrebonne



450.437.0750



L'Académie Ste-Thérèse



www.academie.ste-therese.com

Pré-maternelle à 5^e primaire • 1, Chemin des Écoliers • Rosemère Qc • J7A 4Y1 • (450) 621-0523

CAMPUS ROSEMÈRE

CAMPUS STE-THÉRÈSE

6^e primaire à 5^e secondaire • 425 est, Blainville • Ste-Thérèse Qc • J7E 1N7 • (450) 434-1130

L'évolution selon l'Académie Ste-Thérèse



Académie Ste-Thérèse

Examens d'admission
Ste-Thérèse
13 janvier • 9h00



Promo
Treuil Warm
2000 lbs
GRATUIT

SUR
Sportsman Magnum
Xplorer 2001

PROMOTION SE TERMINE LE
31 DÉCEMBRE 2000

Financement
sur place

pour V.T.T.

Souffleuse à neige disponible

Très bon
choix
d'usages

Mario Aubin et
toute son équipe
vous disent un gros Merci
et vous souhaitent une Bonne
et Heureuse Année 2001!



Mario Aubin
Président

GRAND LIGNE
MOTO INC.

3645, Ch. Gascon, Mascouche J7L 3X6

Tél.: (450) 477-9280 Fax: (450) 477-2839

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 8h à 18h
Jeudi, vendredi: 8h à 21h
Samedi: 9h à 16h



Pauline et Robert Gratton
des Entreprises Chauffage **MIG**

ainsi que son équipe
vous remercient pour la
confiance témoignée en 2000.
Nous profitons de l'occasion
pour vous souhaiter nos meilleurs vœux
de Santé et Bonheur pour l'an 2001!

LES ENTREPRISES
CHAUFFAGE

MIG 477-0603 **YORK**
Chauffage et climatisation



Sophie
Le Nénuphar

Faites plaisir à l'être cher

Forfaits dans un confort douillet
Détente



Spéciaux
du Nouvel an

- Journée Santé complète..... 199\$
- Une demi-journée Santé #1..... 99\$
- Enveloppement d'algues et massage 60 min.. 89\$
- Bain flottant..... 39\$

N'oubliez pas nos combinés

"Bain flottant + massage"

Le Nénuphar Centre de santé
Bain flottants, massothérapie, sauna, algorithérapie
181, St-Joseph, Terrebonne 471-7193

Certificat cadeau
OUVERT 7 JOURS

Nos meilleurs vœux
de santé et
bonheur pour la
nouvelle année.

Toute l'équipe du
Salon Billard Le Sieur

L'endroit pour se divertir
durant le temps des fêtes!

Salon **LE SIEUR** Billard

1369 Grande-Allée Lachenaie (Promenade Le Sieur) 492-8888

Une nouvelle ÉTOILE pour Noël

Daniel Fournier a une fille de 10 ans, Marie-Joëlle, comme beaucoup en rêve : déterminée, responsable, enjouée, acharnée et studieuse. Il faut ajouter aussi une passion sans bornes qu'elle nourrit vis à vis le patin artistique en danse, style libre. Elle rêve de participer aux Jeux olympiques.

CHRISTOPHE SURGET

Cette passion nécessite plusieurs sacrifices : un horaire comprimé, des études exemplaires et de l'énergie à revendre pour les quelque 20h d'entraînement nécessaires par semaine à Brossard et Candiac! Son père confirme : « Elle est toujours prête. C'est une lève-tôt. »

Elle a fait ses débuts à l'âge de 6 ans, ces parents voulant lui faire découvrir un intérêt pour un sport quelconque : « Ça a été le coup de foudre! » Quatre ans plus tard, elle a une belle collection de médailles au-dessus du foyer. 1re aux championnats du Québec l'hiver dernier; une 4e position aux championnats provinciaux de Chicoutimi, une médaille de bronze à Magog ainsi qu'aux championnats québécois d'été l'an dernier; et récemment, à Nepean, en Ontario, elle remporte l'argent en danse style libre et imposée.

L'élève de 5e année de l'école L'Arc-en-Ciel de Lachenaie passera au niveau novice dès janvier et ce, peu importe les résultats du prochain championnat. C'est comme si elle sautait deux années scolaires! Elle compétitionnera contre des jeunes de 14 à 16 ans!

Du 10 au 14 janvier prochain, elle sera à Kitchener, en Ontario pour les championnats canadiens en compagnie de Christopher Lee du CPA Lachine qui a 15 ans et qui semble être tout aussi déterminée qu'elle. Pour Michel Robillard, président du CPA Terrebonne, il souligne le potentiel extraordinaire de Marie-Joëlle. Sa détermination l'impressionne : « Elle fait beaucoup de sacrifices. Elle est passionnée! Elle n'a pas de vacances l'été. Je pense qu'elle peut finir dans les 5 premiers à Kitchener », ajoute-t-il confiant.

DU 4 AU 14 JANVIER 2001

20e ÉDITION du tournoi de hockey mineur de Terrebonne

Quelque 66 équipes des catégories novice, atome et junior prendront part à la 20e édition du tournoi de l'Association de hockey mineur de Terrebonne, qui se déroulera du 4 au 14 janvier prochain.

ÉRIC LADOUCEUR

Des surprises et hommages

Sous la présidence d'honneur du comédien Michel Charrette, l'événement sera ponctué de plusieurs surprises. Mais on ne veut pas trop en dire et bien garder le secret

CONCOURS

Pellicule et Pop corn!

Amateur de cinéma et de resto, courez la chance de gagner deux entrées gratuites au Cinéma Terrebonne 8 et un certificat cadeau pour manger au restaurant Saint-Hubert de Terrebonne. Remplissez le coupon et postez-le ou déposez-le au journal la Revue au 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne J6W 3E4. « Inscrivez-vous au concours Pellicule et Popcorn » On tirera un coupon gagnant tous les jeudis. Bonne chance!

Nom:

Adresse:

Téléphone: (.....)

Âge (facultatif):



Marie-Joëlle Fournier et Christopher Lee participeront au prochain championnat canadien qui auront lieu du 10 au 14 janvier prochain à Kitchener en Ontario.

CHAMPIONNATS CANADIENS DE PATINAGE ARTISTIQUE

Participation RECORD de patineurs de Mascouche

Quatre patineurs du CPA L'Oiseau bleu de Mascouche se sont qualifiés pour les Championnats canadiens de patinage artistique. Trois athlètes mascouchois prendront part aux championnats novices et pré-novices qui ont lieu du 11 au 14 janvier à Kitchener en Ontario, tandis qu'une autre se rendra à Winnipeg pour les championnats juniors et seniors.

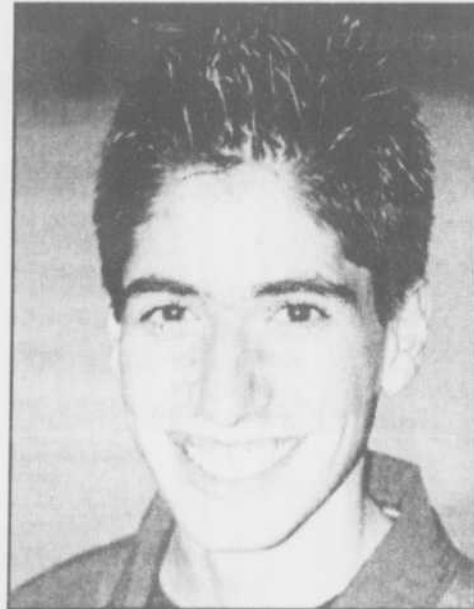
GILLES BORDONADO

Mylène Thérout et Jonathan Pelletier

Troisièmes au Championnat senior du Québec en novice danse, Mylène Thérout du CPA L'Oiseau Bleu et Jonathan Pelletier du CPA Saint-Eustache ont pris le 3e rang lors du Défi de l'Est qui se tenait du 7 au 10 décembre 2000 à Nepean en Ontario. Le couple avait pris le 11e rang au programme court et le 5e au programme long. Leur 3e place les assure d'une présence à Kitchener. En janvier dernier, ils avaient obtenu le 14e rang aux canadiens.

David Shepherd

Cinquième au Championnat senior du Québec chez les garçons de niveau novice, David Shepherd a pris le 7e rang se classant 11e rang au programme court et 4e au programme long au Défi de l'Est. À sa première saison chez les novices, David se qualifie également pour les canadiens à Kitchener. En janvier dernier, chez les pré-novices, David Shepherd avait remporté la médaille d'or au championnat national.



David Shepherd.

Jonathan Veilleux et Jenny-Lynn Armstrong

Premiers au Championnat senior du Québec, Jonathan Veilleux du CPA L'Oiseau bleu et Jenny-Lynn Armstrong de Repentigny n'ont pas à aller au Défi de l'Est et se qualifient d'office pour les Championnats canadiens junior à Kitchener. Neuvièmes aux derniers championnats canadiens, la paire a eu l'opportunité de représenter le Canada au Grand Prix junior d'Allemagne en octobre.

Cathy Monette et Daniel Costello

Troisièmes au Championnat québécois senior en junior couple, Cathy Monette de CPA L'Oiseau bleu Mascouche et son partenaire Daniel Costello de Saint-Michel se rendront d'office eux aussi à Winnipeg du 16 au 21 janvier pour les championnats canadiens junior et senior. L'an passé aux canadiens, Cathy et son ancien partenaire François Vallée avaient pris le 10e rang en novice couple. Daniel ne s'était pas qualifié terminant cinquième avec son ex-partenaire aux divisions de l'Atlantique.

Nous souhaitons la meilleure des chances à tous ces patineurs et patineuses.



Cathy Monette.



Les paires Mylène Thérout et Jonathan Pelletier, ainsi que Jonathan Veilleux et Jenny-Lynn Armstrong.

Une année
prospère

Merci à tous mes clients
qui ont su me faire confiance.
Tous mes vœux de
Santé Bonheur Prospérité
pour la nouvelle année

Danielle Desputeau
ROYAL LEPAGE
Agent immobilier affilié
(450) 471-4001
Des Moulins COURTIER IMMOBILIER ALAIN

Nos meilleurs
vœux de santé!

Paix Amour Prospérité
à tous nos clients
nouveaux et anciens!

Lusignan Poirier
Courtiers d'assurance inc.
TERREBONNE
1964, Chemin Gascon
961-1141

Nous vous
souhaitons une
bonne et
heureuse année

1025, montée Masson, bureau 305
Lachenaie (Québec) J6W 5H9
téléphone: (450) 492-1616
télécopieur: (450) 492-3049
courriel: cgdh@on.aibn.com

Bonne
année!

PAVEscompte

Une Année remplie
d'amour, santé
et bonheur!

750, INDUSTRIEL 474-PAVE
MASCOCHE 7283

Bonne
Année

**SERRURIER
MODERNE LTÉE**
Commercial - Industriel - Résidentiel
3 camions à votre service

Que cette année
vous ouvre la porte
sur la santé, l'amour
et la réussite!

471-6647 • Fax: 471-2770
2127, ch. Gascon
Terrebonne-Lachenaie

Bonne
Année

Luc Brisson
AGENT IMMOBILIER AGRI

Pour la nouvelle année
toute l'équipe vous souhaite
de réaliser vos desirs
les plus chers!

IMMEUBLES
Luc Brisson inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRI

Bur.: (514) 474-4774
Rés.: (514) 477-2777
Fax: (514) 474-4707

2757, boul. Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1N2

Nos meilleurs
vœux de santé

demers inc.
SABLIÈRE

345, 20e AVENUE
TERREBONNE

471-3667

Bonne
Année

CARQUEST LES PIÈCES D'AUTOS
clermont
PIÈCES D'AUTOS
ASSOCIÉS

Que cette nouvelle année
vous apporte santé,
bonheur et prospérité!

Prop.: H. et R. Camden inc.
90, Rue Chapleau Terrebonne
(450) 471-4101

**Les Fondues
d'en Haut**

Que cette nouvelle année
vous apporte santé,
bonheur et prospérité

Merci du "Fondue" Coeur
1668, chemin Gascon Terrebonne
Tél.: (450) 964-9169

Bonne
Année

Une année
prospère



Merci à notre
clientèle
pour sa fidélité,
tous nos
meilleurs vœux
pour la nouvelle
année.

BOUTIQUE O'MARRAINE
Prêt-à-reporter Enfants/Maternité
850, montée Masson
Lachenaie
(450) 471-1728

Bonne Année
& santé
à tous



André Auprix
D.D.

Denturologiste 2762, ch. Ste-Marie
Mascouche
966-9464

Une année
prospère

Atelier d'Électronique
C. Bettati enr

Nous vous remercions
du fond du cœur
pour toute votre confiance.
Que la nouvelle année vous apporte
Santé, Amour, Bonheur!

539, rue Masson Terrebonne
471-7497

Nos meilleurs
vœux de santé



En cette
nouvelle année que vos desirs
deviennent réalité!

Deux endroits pour mieux vous servir
Buffet Louis-Philippe 471-7459
Le Marmiteau 492-5665

BOXING DAY

DU 26 AU 29 DÉC.

NOUS PAYONS
LES TAXES

*NOUS ACCORDONS UN RABAIÉ ÉQUIVALENT AUX TAXES

4 jours seulement

L'AUBAINERIE CONCEPT
Mode
Mon style. Mon prix.



**161, Montée Masson,
Mascouche
(450) 474-3315**

Lundi au vendredi :	9h30 à 21h00
Samedi :	9h00 à 17h00
Dimanche :	9h30 à 17h00